

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 94 (2003)  
**Heft:** 22  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Powertage 2004

Die neue Fachmesse für die Elektrizitätswirtschaft findet erstmals vom 4. bis 6. Mai 2004 in der Halle der Messe Zürich statt. Die Powertage 2004 richten sich im Bereich der elektrischen Energieerzeugung, Übertragung und Verteilung an Anbieter von Produkten und Dienstleistungen. Die Messe Schweiz organisiert diese Veranstaltung in Zusammenarbeit mit der Energietechnischen Gesellschaft ETG, dem Schweizer Automatiker Pool SAP, dem Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband SWV und dem Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VSE.

[www.powertage.ch](http://www.powertage.ch)



Die Minergie-Messe bietet umfangreiche Informationen zu energieeffizientem Hausbau (Bild: [minergie.ch](http://minergie.ch)).

## Neueste Trends konkret vermitteln

Vom 27. bis 30. November 2003 findet in Bern die 4. Schweizer Hausbau- und Minergie-Messe BEA bern expo statt. Sie ist die führende nationale Messe zu den Themen Bauen, Energie- und Ressourceneffizienz. Über 250 Anbieter von Produkten, Dienstleistungen und integrierten Gesamtlösungen zeigen Aktualitäten und neueste Trends zu den Themen Hausbau, Holzhausbau, Haustechnik, Erneuerbare Energien sowie Minergie. Die Messe ist im Vergleich zum letzten Jahr wiederum gewachsen und verfügt auch in diesem Jahr über ein attraktives Rahmenprogramm: Das 9. Herbstseminar zum Thema «Mehr-

wert schaffen dank Sanieren und Erweitern in Minergie» und zahlreiche Fachveranstaltungen am Donnerstag und Freitag sowie einige attraktive Publikumsveranstaltungen am Samstag und Sonntag. Eröffnet wird die Messe durch Dr. Walter Steinmann, Direktor BFE, Heinz Müller, Direktor HSB, und Simone Luder, 4fache OL-Weltmeisterin.

## Electricity Market From Lisbon to Vladivostok?

Eurelectric, UCTE and the Electric Power Council (EPC) of the Commonwealth of Independent States (CIS) will hold their first conference on 13 and 14 november 2003 in Brussel, which aims to provide a platform for discussion on potential and conditions for further East-West electricity market integration. Building on three important elements – physical interconnections, market structure and environment – the conference will present the results of work carried out by the three organising associations, seek to draw up a picture of the state of play, and assess challenges lying ahead.

Union of the Electricity Industry – Eurelectric, 66 Blvd. de l'Imperatrice, Brussels, Tel: 0032 2 515 1000, [www.eurelectric.org](http://www.eurelectric.org).



Kongressteilnehmer in Moskau 2003.

## Russia Power 2004 Upgrade, Reform, Regenerate

Building on the success of Russia Power 2003 and with

## Öffentliches Kolloquium an der ETH Zürich

Auch im kommenden Wintersemester führt das CEPE in Zusammenarbeit mit der SAE unter der Leitung von Prof. Massimo Filippini, Eberhard Jochem und Daniel Spreng ein energie-wirtschaftliches Kolloquium durch. Die Veranstaltungen sind öffentlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich, und finden neu im Maschinenlabor (ML), Hörsaal H41.1, ETH Zentrum Zürich (Eingang Ecke Tannenstrasse/Clausiusstrasse) jeweils ab 17.15 bis ca. 18.45 Uhr statt.

### 23. Oktober 2003

Dr. Shonali Pachauri, ETH Zürich

- Indian Household Energy Use and Energy Access in Relation to Poverty

### 6. November 2003

Prof. Ken Willis, University of Newcastle, UK

- Modelling Consumer Preferences and Demand through Choice Experiments: Electricity Supply Reliability and Low Flow Alleviation in Rivers

### 20. November 2003

Dr. Jacques Piasko, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Dietikon

- Wie kommt im Handel ein Strompreis zustande – Beobachtungen eines Praktikers

### 4. Dezember 2003

Prof. Massimo Filippini und Cornelia Luchsinger, ETH Zürich

- Bedeutung der Wasserzins in der Schweiz und Möglichkeiten einer Flexibilisierung

### 15. Januar 2004

Dr. Daniel Veit, Technische Universität Karlsruhe

- Multi-Agenten-Systeme – eine neue Methode zur Simulation von Entscheidungsprozessen in der Energiewirtschaft?

### 29. Januar 2004

Dr. Edgard Gnansounou, LASSEN, EPFL, Lausanne

- Modelling and Simulating Prices on Electricity Spot Market Using Multi-Agents

the ongoing reform of the Russian power industry, Russia Power 2004 will provide the best chance to network with key people in the market.

[www.russia-power.com](http://www.russia-power.com)

## Renewables 2004

Vom 1. bis 4. Juni 2004 findet im Internationalem Kongresscenter im Bundeshaus in Bonn die Internationale Konferenz für Erneuerbare Energien «renewables 2004» statt. Die Konferenz wird sich mit der zentralen Frage befassen: Wie kann der Anteil moderner erneuerbarer Energien in Industrie- und Entwicklungsländern deutlich erhöht werden?

Schwerpunkte werden politische Strategien und Massnahmen zur aktiven Unterstützung erneuerbarer Energien, die Beseitigung von Hemmnissen zugunsten des Ausbaus erneuerbarer Energien und die Entwicklung von Märkten in Industrie- und Entwicklungsländern sein.

In der «Virtuellen Bibliothek» findet man bereits heute alle Dokumente und Dateien, die im Laufe der Konferenzvorbereitung entstehen oder ergänzt werden. Dazu gehören die Protokolle der Vorbereitungsgremien, die thematischen Beiträge, Präsentationen und ausgewählte Hintergrundliteratur.

[www.renewables2004.de](http://www.renewables2004.de)





Kick-Off-Meeting von e-geo.ch auf dem Berner Hausberg Gurten (Bild: mkr).

## Nationale Geodaten-Infrastruktur nimmt Gestalt an

(mkr/w) Am 10. September 2003 fand auf dem Berner Hausberg Gurten die Kick-off-Veranstaltung des Impulsprogramms «e-geo.ch» statt. Das Programm fördert die Vernetzung von Geo-Informationen und deren vermehrte Nutzung. Dazu hat der Bundesrat die Schaffung einer nationalen Geodaten-Infrastruktur beschlossen.

Im Rahmen von Workshops diskutierten die delegierten Vertreter den organisatorischen Rahmen zum Aufbau der Nationalen Geodaten-Infrastruktur und einer geeigneten Projektorganisation zur Förderung eines landesweiten Kontakt-netzes «e-geo.ch».

Lorenz Furrer, Bereichsleiter Kommunikation des Informatikstrategieorgans des Bundes, betonte in seinem Eröffnungsreferat die Bedeutung von «e-geo.ch» im Rahmen des eGovernments. Damit könne die Effizienz innerhalb der Verwaltung und zwischen Verwaltung und Bevölkerung bzw. Wirtschaft gesteigert werden. Erich Gubler, Präsident der Interdepartementalen Koordinationsgruppe Geoinformation des Bundes, stellte positive Preissignale für die Geodaten des Bundes in Aussicht. Dank tieferen Preisen werden Geodaten vermehrt genutzt.

[www.e-geo.ch](http://www.e-geo.ch)

VGB-Kongress «Kraftwerke 2003» Kopenhagen

## Investitionen in zukünftige Energieversorgung brauchen sicheres Fundament

(vgb) Der diesjährige VGB-Kongress «Kraftwerke» vom 15. bis zum 17. September 2003 in Kopenhagen (Dänemark) stand unter dem Motto «Generation Gap – Risk and Challenge for the Electricity Market». Dazu hat VGB PowerTech, der Deutsche Verband der Kraftwerksbetreiber und -hersteller, rund 1000 Energieexperten aus 29 Ländern eingeladen, um über die machbaren Technologien und die sich ergebenden Anforderungen an eine zukünftige Strom- und Wärmeversorgung zu diskutieren. Zentrales Thema des Kongresses war die dringend notwendige Erneuerung der bestehenden, europäischen Kraftwerkskapazitäten. Altersbedingt müssen in Europa mehr als 200 000 Megawatt bis zum Jahr 2020 ersetzt werden.

### Versorgungssicherheit nicht vernachlässigen

«Im Kern geht es darum, die Weichen auf nationaler wie europäischer Ebene so zu stellen, dass eine leistungsfähige Energieversorgung als wichtiger Motor für die Volkswirtschaften Europas auch in Zukunft erhalten bleibt», betonte Dr. Gerd

Jäger, Vorstandsvorsitzender VGB PowerTech e.V., in seiner Eröffnungsrede. Der Blackout in Nordamerika hatte jüngst gezeigt, dass neben umwelt- und wettbewerbspolitischen Interessen die Versorgungssicherheit nicht vernachlässigt werden darf. Der künftige Energiemix muss deshalb «allen» Anforderungen an eine sichere, wirtschaftliche und umweltverträgliche Strom- und Wärmeversorgung genügen. «Es ist unsere vordringliche Aufgabe, darauf hinzuwirken, dass die energiepolitischen Rahmenbedingungen so ausgestaltet werden, dass das Gleichgewicht dieses Ziel-dreiecks nicht aus den Fugen gerät», unterstrich Gerd Jäger.

### Zukunft Energiemix

In diesem Zusammenhang haben die Kraftwerksbetreiber und -hersteller in Kopenhagen eine Erklärung an die Regierungen der europäischen Länder unterzeichnet. Damit fordern sie zu einer ideologie-freien Diskussion über die Eckpunkte der zukünftigen Energiepolitik auf, unter Einbeziehung einer realistischen Einschätzung der verschiedenen Erzeugungstechnologien. Grundlage aller Bemühungen muss es sein, ein Fundament zu errichten, das den Kraftwerksbetreibern die notwendige Investitionssicherheit für die anstehenden Milliardeninvestitionen bietet. Unstrittig ist dabei bereits heute, dass Kohle, Erdgas, Kernenergie und die regenerativen Energieträger, die schon jetzt unter dem Dach von VGB PowerTech vereint sind, ihren Beitrag am zukünftigen Energiemix leisten werden.

Die Kopenhagener Erklärung ist unter [www.vgb.org](http://www.vgb.org) (Verzeichnis Info/Aktuelle Informationen) erhältlich.

## Familienmanagement

Viele Arbeitgeber und Arbeitnehmer sind sich bewusst, welch grossen Einfluss das Privat- auf das Berufsleben hat und umgekehrt. Die Wanderausstellung «Alles unter einem

Hut?» will die Spannung zwischen Privat- und Berufsleben und deren Einfluss auf private, familiäre und partnerschaftliche Bereiche aufzeigen. Die Plakate und das aufliegende Infomaterial gibt sowohl handlungsorientierte und lebenspraktische Hinweise wie auch statistisches Infomaterial, kurze Einführungstexte und weiterführende Literaturhinweise.

Familienmanagement GmbH ist eine in der Schweiz einzigartige Beratungsfirma mit Sitz in Steinhausen (ZG). Sie wurde im Jahr 2001 gegründet. Sie verfügt über ein breites Schulungs- und Beratungsangebot im Bereich Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

Weitere Infos dazu unter [www.familienmanagement.ch](http://www.familienmanagement.ch)

## European Conference on Green Power Marketing 2004 in Lausanne

Zum dritten Mal findet am 18. und 19. März 2004 die European Conference on Green Power Marketing statt. Nächstes Jahr jedoch in Lausanne. Nach den beiden erfolgreichen Konferenzen in den vergangenen Jahren in St. Moritz liegt diesmal ein besonderer Schwerpunkt auf den Chancen, die sich durch den internationalen Handel mit Green Power im europäischen Markt ergeben. Wiederum erwartet Sie ein umfangreiches und interessantes Programm, welches aktuelle Entwicklungen in den wichtigsten Märkten aufgreift und Antworten auf die drängenden Herausforderungen des Managements gibt.

Green Power Marketing GmbH,  
Conference Management,  
Weberstrasse 10, 8004 Zürich,  
Tel. 01 296 87 09,  
Fax 01 296 87 02,  
E-Mail:  
[info@greenpowermarketing.org](mailto:info@greenpowermarketing.org),  
[www.greenpowermarketing.org](http://www.greenpowermarketing.org)



Weitere Veranstaltungen finden Sie online / Pour d'autres manifestations: [www.electrosuisse.ch](http://www.electrosuisse.ch), [www.strom.ch](http://www.strom.ch)

#### Kontakte Electrosuisse und VSE / contacts Electrosuisse et AES

ACY: yeliz.aciksoez@strom.ch, Tel. 062 825 25 47  
 BEE: elisabeth.bernet@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 13 28  
 BIT: toni.biser@strom.ch, Tel. 062 825 25 46  
 BLW: wilfried.blum@strom.ch, Tel. 062 825 25 22  
 CHF: francine.chavanne@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96  
 CIG: cigre@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83  
 ESI: esi@electricita.ch, Tel. 091 821 88 21  
 ETG: etg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80/83  
 GIT: therese.girschweiler@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83  
 HUM: martina.huber@strom.ch, Tel. 062 825 25 23  
 ITG: itg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80/83  
 KEH: herbert.keller@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 33

LEU: ueli.lerchmueller@strom.ch, Tel. 062 825 25 45  
 LUH: hilda.lutz@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80  
 MER: regula.menziger@strom.ch, Tel. 062 825 25 21  
 MOH: heinz.mostosi@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 58  
 MON: rosa.montano@strom.ch, Tel. 062 825 25 44  
 MOR: ruth.moser@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 96  
 PAC: charles.pachoud@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96  
 REM: monika.reinhard@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 51  
 SCC: christine.schwander@strom.ch, Tel. 062 825 25 25  
 STR: www.strom.ch  
 VEM: marius.vez@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

#### VSE/AES

Erdungsmessungen in elektrischen Verteilnetzen	6./7.11.03 Kallnach	ACY
Mesures de la résistance de terre dans les réseaux de distribution électriques	10./11.11.03 Kallnach	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 3	11./26.11.03 Rathausen/Emmen	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 1	12./17.11.03 Bern	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 2	20.11.03 Baden	ACY
Lavori sotto tensione. Corso di 4 gionate consecutive	1.-4.12.03 Gordola	ESI
Fachausbildung: Unterwerke und Hochspannungsleitungen (Kursteil A)	verschoben auf 2004 in Baden	BIT
Fachausbildung: Schaltanlagen und Leittechnik (Kursteil B)	verschoben auf 2004 in Baden	BIT
Jubiläumsfeier VSE	19.6.04 Montreux	SCC
Generalversammlung VSE	17.9.04 Bad Ragaz	LEU

#### Electrosuisse

Elektrobiologie I – Grundkurs (1 Tag)	4.11.03/4.5.04 Fehraltorf	MOR
B5 - Séminaire sur les ensembles d'appareillage	4./5.11.03 Cossonay-Gare	PAC
Schulung für Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	5./6.11.11.03 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002 - NIV+NIVV+Messseminar (1 Tag)	12.11.03 Fehraltorf	BEE
D2 - Séminaire pour autorisation de raccorder	12./13./19./20.11.03 Noréaz FR	CHF
Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici	12.11.03 Lugano	KEH
Instandhaltung und Prüfung elektrischer Geräte Kurs (1 Tag)	13.11.03/27.4.+ 11.11.04 Fehraltorf	MOR
Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC (1 Tag)	18.11.03/29.1./21.9.04 Fehraltorf	MOR
D1 - Séminaire pour employés de maintenance	18.11.+ 4.12.03+21./22.1.04 Noréaz FR	VEM
Die EN/IEC 61010-20101: Anforderungen an die Konformität von Medizingeräten für In-vitro-Diagnostik (1/2 Tag)	19.11.03/26.2.+31.8.04 Fehraltorf	MOR
Elektrobiologie II – Messpraktikum und Hochfrequenz (1 Tag)	20.11.03/10.6.04 Fehraltorf	MOR
Forum für Elektrofachleute	21.11.03 Bern, 26.11.03 Zürich	KEH
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, TSK, PTSK; 1. Kurstag	25.11.03 Fehraltorf	MOR
Die EN/IEC 60601-1: Konformität von elektrischen Medizinprodukten (1 Tag)	26.11.03/23.6./9.11.04 Fehraltorf	MOR
Sicherheit in elektrischen Anlagen: Workshop mit dem neuen Fachbuch (1 Tag)	27.11./17.12.03/28.1./ 3.3.04 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002 - WK für Kontrolleure (1 Tag)	28.11.03 Fehraltorf	BEE
Notfallmedizinische Kurse nach den heutigen Kriterien (FMF)	auf Anfrage, Fehraltorf	BEE
Elektrobiologie III – Auswertung der Messungen elektrischer und elektromagnetischer Felder (1 Tag)	2.12.03/30.6.04 Fehraltorf	MOR
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, TSK, PTSK; 2. Kurstag	3.12.03 Fehraltorf	MOR
"Erstprüfungs-Road-Show - Baubegleitende Erstprüfung und betriebsinterne Schlusskontrolle"	8.12.03 Bern, 9.12.03 Basel, 11.12.03 Luzern, 10.2.04 Zürich, 11.2.04 St. Gallen, 12.2.04 Chur	BEE
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, TSK, PTSK; 3. Kurstag	9./10./12.03 Fehraltorf	MOR
Schulung für Installationsarbeiten an besonderen Anlagen nach Art. 14 und Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	7./8./15./21./22.1.+15./16./22./23./29.9.+16./17./23. /24./30.11.04 Fehraltorf	MOR
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach Art. 13 NIV (5 Tage)	13./14./20./27./28.1.+ 25./26.8./1./2./8.9.04 Fehraltorf	MOR
B4 - Séminaire sur les installations basse tension	20.1.04 Noréaz FR	VEM
B1 - Séminaire NIBT	27.1.04 Noréaz FR	VEM
Arbeiten unter Spannung (2 Tage)	27.2.+5.3./28.10.+4.11.04 Fehraltorf	KEH
C1 - Séminaire pour électricien d'exploitation	2./3./9./10.3.04 Noréaz FR	VEM
Schulung NIV 2002 - NIV+NIVV+Messseminar (1 Tag)	4.3./10.11.04 Fehraltorf	BEE
Schulung für Installationsarbeiten an besonderen Anlagen nach Art. 14 und Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	9./10./16./17.+24. 3. 04 Fehraltorf	MOR
Informationstagung für Betriebselektriker	10.3.04 Bern, 18./19.3.04 Zürich, 29.3.04 Basel	KEH
Journée d'information pour électriciens d'exploitation	16.3.04 Fribourg, 25.3.04 Montreux	REM
B2 - Séminaire CD NIBT 2000	30.3.04 Granges-Paccot	VEM
Erdungsseminar: Erden, Potenzialausgleich, Erderleitsätze Electrosuisse (SEV) 4113 (1 Tag)	20.4.+ 28.10.04 Fehraltorf	MOR
Die EN 60204-1 und ihre Umsetzung in der Maschinenrichtlinie 98/37/EG (1 Tag)	21.4./27.10.04 Fehraltorf	MOR



D2 - Séminaire pour autorisation de raccorder	28./29.4+ 5./6.5.04 Noréaz FR	VEM
NIN Compact - Inhalte der Norm (1 Tag)	28.4.04 Fehraltorf	MOR
NIN 2000 / NIN Compact - Arbeiten mit der CD ROM (1 Tag)	28.4.04 Fehraltorf	MOR
Praktisches Messen - Grundkurs (1 Tag)	29.4./19.10.04 Fehraltorf	BEE
Schulung NIV 2002 - WK für Kontrolleure (1 Tag)	11.5./25.11.04 Fehraltorf	BEE
B3 - Séminaire de mesure OIBT	12.5.04 Noréaz FR	VEM
Workshop Messen - Inbetriebnahme, Störungssuche, Erstprüfung nach NIN 2000, Aufgaben aus der Praxis (2 Tage)	6.+13.5.; 7.+14.05.04 Fehraltorf	BEE
120. (ordentliche) Generalversammlung von Electrosuisse	26.5.04 Baden	LUH
120e Assemblée générale (ordinaire) d'Electrosuisse		
Schaltgerätekombinationen - EMV-Problemlösungen in der Praxis (1 Tag)	24.6.04 Fehraltorf	MOR
Stückprüfung: Schaltgerätekombinationen - Durchführung der praktischen Messungen in kleinen Gruppen (1/2 Tag)	1.7.04 Fehraltorf	MOR
Sicherer Umgang mit Elektrizität - SIUMEL (1 Tag)	26.8.04 Fehraltorf	BEE

## ETG und/et ITG: Fachgesellschaften / Sociétés spécialisées

Bleifrei lötten	15.1.04 Winterthur	ITG
Powerstage 2004	4.-6.5.04 Zürich	ETG
Realität und Vision der ökologischen Stromversorgung	5./6.11.03 Salzburg	ETG
Mat Post '03: 2nd European Conference on HV & MV Substation Equipment - New solutions for New Needs	20/21.11.03 Lyon	ETG
Cigré/CIRED Informationsnachmittag	27.11.03 Bern	ETG

## Schweiz/Suisse

FKH/VSE Fachtagung: Hochspannungsmesswandler, Betriebsfragen, Instandhaltung, technologische Entwicklungen	12.11.03 Brugg-Windisch	FKH, Zürich, Tel. 01 253 62 62, <a href="http://www.fhk.ch">www.fhk.ch</a>
Sicherheitsaspekte im optischen Hochleistungsnetz	19.11.03 Olten	FKO, Zürich, Tel. 01 3121 66 42, <a href="http://www.fko-schweiz.ch">www.fko-schweiz.ch</a>
iEX Internet Expo 2004	4.-6.2.04 Zürich	Exhibit AG, Fällanden, Tel. 01 806 33 80, <a href="http://www.iex.ch">www.iex.ch</a>
Symposium zur Präsentation der SATW-Studie: Innovationssystem Finnland - was kann die Schweiz lernen?	11.2.04 Zürich	SATW, Zürich, Tel. 01 226 50 11, <a href="http://www.satw.ch">www.satw.ch</a>
Powerstage 2004	4.-6.5.04 Zürich	Messe Basel, Basel, Tel. 058 200 20 20, <a href="http://www.powerstage.ch">www.powerstage.ch</a>
83. Ordentliche Delegiertenversammlung der PKE	24.9.04 Lausanne	PKE, Zürich, Tel. 01 287 92 20, <a href="http://www.pke.ch">www.pke.ch</a>

## Ausland/Etranger

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

Mat Post '03: 2nd European Conference on HV & MV Substation Equipment - New solutions for New Needs	20/21.11.03 Lyon	Mat Post '03, F-Paris, Tel. +33 1 56 90 37 04, <a href="http://www.matpost2003.org">www.matpost2003.org</a>
Kompaktwissen für Energieeinkäufe	24.-27.11.03 Leipzig, 16.-19.2.04 Hannover	IIR Deutschland GmbH, D-Sulzbach, Tel. +49 6196 585 329, <a href="http://www.iir.de">www.iir.de</a>
EMART Energy 2003	25.-26.11.03 Amsterdam	Synergy, Amsterdam, Tel. +31 346 590901, <a href="http://www.synergy-events.com">www.synergy-events.com</a>
SPS/IPC/DRIVES 2003: Elektrische Automatisierung - Systeme und Komponenten	25.-27.11.03 Nürnberg	Mesago, Stuttgart, Tel. +49 711 61946 0, <a href="http://www.mesago.de">www.mesago.de</a>
Europäischer Emissionsrechtehandel	8./9.12.03 Stuttgart, 1./2.3.04 Frankfurt	IIR Deutschland GmbH, D-Sulzbach, Tel. +49 6196 585 271, <a href="http://www.iir.de">www.iir.de</a>
GCC-Cigré Power 2003	8.-10.12.03 Oman	CWC Associates, London, Tel. +44 20 7089 4190, <a href="mailto:vzhygalo@thecwcgroup.com">vzhygalo@thecwcgroup.com</a>
8. Symposium Energieinnovation: Erfolgreiche Energieinnovationsprozesse	4.-6.2.04 Graz	Technische Universität Graz, A-Graz, <a href="http://www.enov.at">www.enov.at</a>
E-world: energy & water	11./12.2.04 Essen	Messe, Essen, <a href="http://www.e-world-2004.com">www.e-world-2004.com</a>
Build IT - Fachmesse für IT und Kommunikation im Bauwesen	17.-21.2.04 Berlin	Messe Berlin, Berlin, Tel. +49 30 3038 2278, <a href="http://www.build-it.de">www.build-it.de</a>
Hannover Messe 2004: Digital Factory - Internationale Fachmesse für industrielle Software- und IT-Lösungen	19.-24.4.04 Hannover	Deutsche Messe AG, Hannover, Tel. +49 511 89 0, <a href="http://www.messe.de">www.messe.de</a>

## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

Wintersemester: Energiewirtschaftliches Kolloquium	23.10.03-29.1.04 Zürich	CEPE, Zürich, Tel. 01 632 06 50, <a href="http://www.cepe.ethz.ch">www.cepe.ethz.ch</a>
Lehrmeisterkurs / Cours maître d'apprentissage	27.-30.10.03 Biel/Bienne	VSAS/USAS, Biel/Bienne, Tel. 032 322 85 78, <a href="mailto:info@vsas.ch">info@vsas.ch</a>
Kurs Projektleiter/Werkstattchef / Cours chef de projet/Chef d'atelier	3./4.12.03 Biel/Bienne	VSAS/USAS, Biel/Bienne, Tel. 032 322 85 78, <a href="mailto:info@vsas.ch">info@vsas.ch</a>
Kurse in Mikrosystemtechnik	laufend, div. Orte	FSRM, Neuchâtel, Tel. 032 720 09 00, <a href="http://www.fsrn.ch/cours.html">www.fsrn.ch/cours.html</a>
Verschiedene Seminare und Workshops	gemäss Programm, div. Orte	SAP, Zürich, Tel. 058 286 38 88, <a href="http://www.sap-verband.ch">www.sap-verband.ch</a>
Öffentliche Vorträge zu den Themenkreisen: Energiewirtschaft und -Politik, sowie Oekologie	gemäss Programm, St. Gallen	IWÖ-HSG, St. Gallen, Tel. 071 224 25 84, <a href="http://www.isoe.unisg.ch">www.isoe.unisg.ch</a>
Seminare: Leistungselektronische und mechatronische Systeme	gemäss Programm, Zürich	ETHZ, Zürich, Tel. 01 632 28 33, <a href="http://www.pes.ee.ethz.ch">www.pes.ee.ethz.ch</a>

## Call for Papers

6th Fuel Cell Forum 2004 - Abstract: 30.11.03	28.6.-2.7.04 Luzern	EFCF, Oberrohrdorf, Tel. 056 496 72 92, <a href="http://www.efcf.com">www.efcf.com</a>
Electricity Storage Systems 2004 - Abstract: 1.11.03	21.-23.6.04 Oostende	Technologisch Instituut, B-Antwerpen, Tel. +32 3 260 08 40, <a href="http://www.ess2004.com">www.ess2004.com</a>